

Formación para Traductores español ◀ ▶ italiano

práctica y teoría de la traducción

La **Creatividad** en el proceso de traducción

MÓDULO I Sábado 14:00 – 15:30 a partir del 15 de mayo de 2021

MÓDULO I - SAB 14:00 – 15:30					1.5
MAY	15	22	29		
JUN	05				

MÓDULO II Sábado 14:00 – 15:30 a partir del 12 de junio de 2021

MÓDULO II - SAB 14:00 – 15:30					1.5
JUN	12	19	16		
JUL	03				

Duración: 12 horas (6 presenciales y 6 de práctica)
1,5 horas por semana en live streaming
Máximo 12 participantes
Nivel mínimo exigido: B2
Quota € 88 (+ € 10 inscripción a.a. 2020/2021)

Organizado por el **Centro Cultural Español**

Profesor: Giorgio Lavezzaro
escritor y traductor

Informes e Inscripciones
Tel. +39 011 192 13661 e-mail: info@cceturin.com

Sobre el curso de traducción

¿A quiénes?

Personas nativas o estudiantes de español con un nivel B2 (o que lo estén cursando) interesados en la traducción literaria, en su teoría y particularmente en el proceso creativo que implica (y para el que nadie, salvo nosotros, te prepara).

¿Cómo es la modalidad?

Cada módulo está integrado por 4 sesiones de 1.5 horas con el profesor (45 minutos de teoría, 45 minutos de laboratorio de traducción y ejercicios prácticos), contemplando 1.5 horas de trabajo en casa (ejercicios de traducción). La formación completa comprende 6 módulos.

¿Por qué hacer una formación en traducción literaria con nosotros?

Los primeros dos módulos abordan **La Creatividad en el proceso de traducción**; un punto en el que los manuales y cursos no acompañan, y ayuda a entender qué recursos personales ayudan al traductor a tomar decisiones, es decir, el problema fundamental de la traducción.